



# THE HONGKONG Government Gazette.

報 門 轅 港 香

Published by Authority.

No. 66.

VICTORIA, SATURDAY, 19<sup>TH</sup> OCTOBER, 1901.

VOL. XLVII.

號六十六第

日八初月九年丑辛

日九十月十年一零百九千一

簿七十四第

## CONTENTS.

Notifi- cation No.	Subject Matter.	Page	Notifi- cation No.	Subject Matter.	Page.
—	Legislative Council Minutes, No. 16, .....	1829	614	Regulation under Ordinance 13 of 1888, .....	1843
605	Telegram of Condolence and acknowledgment by H. I. M. the German Emperor, .....	1831	615	Regulation under Ordinance 13 of 1888, .....	1843
606	Ordinances passed and assented to:— Public Health Amendment, (No. 23), .....	1832	616	Free pratique at Batavia to arrivals from Hongkong, .....	1843
	Copyright, (No. 24), .....	1833	617	Reports on Analyses of rice, .....	1844
	Amendment of Ordinance 15 of 1887, (No. 25), .....	1836	618	Postal Notes—Prices of, &c., .....	1845
607	Extradition Treaty with Serbia, .....	1837	619	Mortality Returns.—September, .....	1845
608	Acceptance of resignation of Lieut.-Col. Sir J. W. Car- rington as Commandant, Hongkong Volunteer Ar- tillery, .....	1841	620	uction sale of land—To Kwa Wan, Kowloon, .....	1853
609	Examination for Indian Civil Service, .....	1841	621	Tenders for Works, .....	1854
610	Withdrawal of restriction: in Indo-China against arrivals from Hongkong, .....	1841	622	Notice to Mariners, .....	1855
611	Additional Markets Bye-law, .....	1842	623	Notice to Mariners, .....	1856
612	Regulation under Ordinance 12 of 1900, .....	1842	624	Artillery Practice, .....	1857
613	Regulation under Ordinance 13 of 1888, .....	1842	625	Statement of quarantine restrictions, .....	1857
				<i>Miscellaneous.</i>	
			—	Unclaimed Letters, &c., .....	1858
			—	Unclaimed Telegrams, .....	1860
			—	Advertisements, .....	1865

## LEGISLATIVE COUNCIL, No. 16.

THURSDAY, 10<sup>TH</sup> OCTOBER, 1901.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR  
(SIR HENRY ARTHUR BLAKE, G.C.M.G.).

His Excellency Major-General Sir WILLIAM JULIUS GASCOIGNE, K.C.M.G., General Officer Commanding.

The Honourable the Colonial Secretary, (JAMES HALDANE STEWART LOCKHART, C.M.G.).

„ the Acting Attorney General, (HENRY EDWARD POLLOCK, K.C.).

„ the Acting Colonial Treasurer, (CHARLES McILVAINE MESSER).

„ the Harbour Master, (ROBERT MURRAY RUMSEY, R.N.).

„ the Acting Director of Public Works, (WILLIAM CHATHAM).

„ ARTHUR WINBOLT BREWIN.

„ CATCHICK PAUL CHATER, C.M.G.

„ HO KAI, M.B., C.M.

„ THOMAS HENDERSON WHITEHEAD.

„ WEI YUK.

„ JAMES JARDINE BELL-IRVING.

„ JOHN THURBURN.

The Council met pursuant to adjournment.

The Minutes of the last Meeting, held on the 3rd October, 1901, were read and confirmed.

FINANCIAL MINUTE.—The Colonial Secretary, by command of His Excellency the Governor, laid on the table the following Financial Minute, (No. 61), and moved that it be referred to the Finance Committee:—

HENRY A. BLAKE.

C.S.O.  
2948 of 1901.

The Governor recommends the Council to vote a sum of Two thousand six hundred and thirty Dollars (\$2,630) in aid of the following votes:—

VICTORIA GAOL.

Provisions for Prisoners, .....	\$ 2,000.00
Rent of Quarters for Warders, .....	180.00
Fuel and Soap, .....	450.00

Total,.....\$ 2,630.00

Government House, Hongkong, 3rd October, 1901.

The Acting Colonial Treasurer seconded.

Question—put and agreed to.

STATUTE LAW REVISION BILL.—The Acting Attorney General moved the first reading of a Bill entitled An Ordinance for promoting the Revision of the Statute Law by repealing enactments which have ceased to be in force or have become unnecessary and by making amendments in various Ordinances.

The Colonial Secretary seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a first time.

BUILDINGS ORDINANCE AMENDMENT BILL.—The Acting Attorney General moved the first reading of a Bill entitled An Ordinance to further amend the Law relating to Buildings.

The Colonial Secretary seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a first time.

SUPPLY FOR 1902 BILL.—The Colonial Secretary moved the second reading of the Bill entitled An Ordinance to apply a sum not exceeding Three million Seven hundred and Thirty-nine thousand Three hundred and Twelve Dollars and Twenty-six Cents to the Public Service of the Year 1902.

The Acting Colonial Treasurer seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a second time.

The Colonial Secretary moved that the Bill be referred to the Finance Committee.

The Acting Colonial Treasurer seconded.

Question—put and agreed to.

PEACE AND QUIET OF THE INHABITANTS BILL.—The Acting Attorney General addressed the Council, and moved the second reading of the Bill entitled An Ordinance to amend An Ordinance for the better securing the Peace and Quiet of the Inhabitants of the Town of Victoria and its vicinity during the night time, (No. 17 of 1844).

The Colonial Secretary addressed the Council, and seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a second time.

Council in Committee on the Bill.

Council resumed, and Bill reported with amendments.

The Acting Attorney General moved the suspension of the Standing Orders.

The Colonial Secretary seconded.

There having been material alterations in the Bill, the third reading was held over.

MERCHANT SHIPPING AMENDMENT BILL.—The Acting Attorney General said that he did not propose to proceed with the Bill entitled An Ordinance to amend The Merchant Shipping Consolidation Ordinance, 1899, (No. 36 of 1899).

Mr. WHITEHEAD addressed the Council.

Bill held over until the next meeting of the Council.

WEIGHTS AND MEASURES AMENDMENT BILL.—The Acting Attorney General moved the third reading of the Bill entitled An Ordinance to amend An Ordinance entitled The Weights and Measures Ordinance, 1885, (No. 8 of 1885).

The Colonial Secretary seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a third time.

Question put—that this Bill do pass.

Bill passed.

NEW TERRITORIES LAND COURT AMENDMENT BILL.—The Acting Attorney General moved the third reading of the Bill entitled An Ordinance to amend The New Territories Land Court Ordinance, 1900, (No. 18 of 1900).

The Colonial Secretary seconded.

Question—put and agreed to.

Bill read a third time.

Question put—that this Bill do pass.

Bill passed.

ADJOURNMENT.—The Council then adjourned till Thursday, the 17th October, 1901.

HENRY A. BLAKE,  
*Governor.*

Read and confirmed, this 17th day of October, 1901.

C. CLEMENTI,  
*Acting Clerk of Councils.*

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 605.

The following copy of Telegram of Condolence on the death of Her Imperial Majesty the Empress Frederick of Germany, and acknowledgment by His Imperial Majesty the German Emperor, which was laid before the Legislative Council this day, is published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 17th October, 1901.

*Telegram from the Governor to the Secretary of State.*

RESOLUTION PASSED BY LEGISLATIVE COUNCIL.

[13th August, 1901.]

That the Members of Legislative Council of Hongkong desire humbly to express to His Majesty the King and His Imperial Majesty the German Emperor the sorrow with which they have received the intelligence of the death of the Dowager Empress Frederick of Germany, Princess Royal of England, and their deep sympathy with their Majesties in their bereavement.

BLAKE.

*German Consul to Governor, Hongkong.*

F. No. 3162.

KAISERLICH DEUTSCHES KONSULAT,  
HONGKONG, the 8th of October, 1901.

SIR,

On the recent death of Her Imperial Majesty the Empress FREDERICK of Germany Your Excellency has had the kindness, in the name of the Legislative Council of Hongkong, to express to His Majesty the EMPEROR of Germany the sorrow with which the intelligence of the death of the Empress FREDERICK was received here and the sympathy of the Legislative Council with His Majesty in his bereavement. My Government directs me to inform Your Excellency that your telegram came to the hands of His Majesty the Emperor and that the latter sends his Imperial thanks to the Hongkong Legislative Council for its sympathetic expression of condolence.

Asking Your Excellency kindly to inform the Legislative Council accordingly.

I have the honour to remain,

Sir,  
Your most obedient Servant,

OTTO GUMPRECHT,  
*Imperial German Consul.*

To  
His Excellency the Governor,  
Sir HENRY BLAKE,  
Hongkong.